Les cinq jumeaux

E y aivâit enne fois ai Mouetche-Ave enne djuene fanne qu'èvaît pavou de ne pe aivoi d'afaints pouéche qu'è y aivaît dieche ans qu'elle était mairièe. Mains elle proyét taint lai boinne Vierdge qu'elle se trové în bé djoué épâsse. Lai pouere fanne aivaît rébiè qu'è y é în aippoint en tot; elle aivaît taint proyie, qu'elle aiccoutché de cïntye bâssins, cïntye bouebats.

Sai marrainne — ç'ât enne véye taintïn que feut commére — voeulét ai tote foueche qu'en y baillon ai nom l'Aivâlou, lai Dure-pé, le Long-sains-braintche, l'Eteint-fue et le Sains-siouessye. Ces noms ne reveniînt pe dière en lai mére, encoé moins â pére, mains lai taintïn était enne souetche de dgens qu'è ne fesaît pe bon contreloyie et cman le conpére — ïn véye oncia ïn po en lai boinne — n'y trové pe ai redire, et peus le prête non pus, ès feunent dinche baptoillies.

Le pére et lai mére, qu'étïnt poueres cman tot, puerennent en coitchatte d'avoi dïnche tot d'ïn côp enne nièe d'afaints. Laivoué ât-ce qu'ès poirïnt po les vétre et po les noeurri?

Mains lai tintīn — qu'était crais bīn enne dgenâtche — yôs diét de ne pe étre en tieûsīn, que yôs cïntye bâssins y voeulīnt rempiâtre pus taîd de louyis d'oue et d'étius d'airdgent les antchétrons de yôte dyenie aidé veu. Djunque tiaind que les afaints feuchint grôs ès yôs faillét maindgie de lai vaitche enroidgi po djoïndre les doux bouts.

Tot airrive, lai quoue di tchait ât bīn veni. Les bâssins voyennent bīntôt yôs vingt ans. Es se resannīnt cman cīntye gottes d'âve. L'Aivâlou aivaît aidé soi et pouéyaît vudie le nô d'enne gouguennèe. Lai Dure-pé aivaît lai pé aiche dure que di fie; sai mére aivaît bél ai le fouettê, tiaind qu'èl était petét, d'aivô în maindge d'écouve, è n'y sentaît ren, mains ren de ren. Le Long-sains-braintche pouéyaît s'aillondgie djunque ai pouéyè tieudre des pives â capiron d'enne fuatte. L'Eteint-fue était froid cman de lai yaice; è se pouéyaît sietê dechus des braîsets sains se breûlè. Le Sains-siouessye

Il y avait une fois à Morteau une jeune femme qui avait peur de ne pas avoir d'enfants parce qu'il y avait déjà dix ans qu'elle était mariée. Mais elle pria tant la bonne Vierge qu'elle se trouva un beau jour épaisse. La pauvre femme avait oublié qu'il y a une limite en tout; elle avait tant prié qu'elle accoucha de cinq jumeaux, cinq garçons.

Sa marraine — c'est une vieille tante qui fut commère — voulut à toute force qu'on leur donne comme nom l'Avaleur, la Dure-peau, le Long-sans-branche, l'Eteint-feu et le Sans-souffle. Ces noms ne revenaient guère à la mère, encore moins au père, mais la tante était une sorte de gens qu'il ne faisait pas bon contrarier et comme le compère — un vieil oncle un peu à la bonne — n'y trouva rien à redire, et puis le prêtre non plus, ils furent ainsi baptisés.

Le père et la mère, qui étaient pauvres comme tout, pleuraient en cachette d'avoir ainsi d'un coup une nichée d'enfants. Où est-ce qu'ils prendraient pour les vêtir et pour les nourrir?

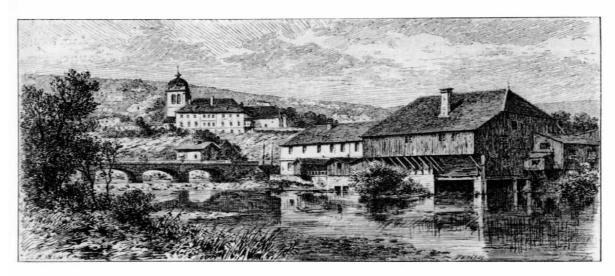
Mais la tante — qui était je crois bien une sorcière — leur dit de ne pas être en souci, que leur cinq jumeaux voulaient plus tard remplir de louis d'or et d'écus d'argent les compartiments de leur grenier toujours vide. Jusqu'à ce que les enfants fussent grands il leur fallut manger de la vache enragée pour joindre les deux bouts.

Tout arrive, la queue du chat est bien venue. Les jumeaux virent bientôt leurs vingt ans. Ils se ressemblaient comme cinq gouttes d'eau.

L'Avaleur avait toujours soif et pouvait vider la fontaine d'une gorgée. La Dure-peau avait la peau aussi dure que du fer; sa mère avait beau le fouetter, quand il était petit, avec un manche à balai, il n'y sentait rien, mais rien de rien. Le Long-sans-branche pouvait s'allonger jusqu'à pouvoir cueillir des pives sur la cime d'un épicéa. L'Eteint-feu était froid comme de la glace; il pouvait s'asseoir sur des braises sans se brûler. Le Sans-souffle pouvait demeurer une heure sous l'eau sans reprendre son souffle.

pouéyaît demoérê enne houre dôs l'âve sains repoire son siouessye.

Lai commére aivaît dit és poirents des bâssins qu'ès serint en yôte tchaîrdge djunque ai vingt ans mains qu'aiprés ès serint rétches cman lai mê. Elle n'aivaît pe tchie enne men te. Le premie se bottét bïntôt ai raippoétchê des tchairretées de poichons: traites, ombres, tchavouennes, boitchats, rois, La commère avait dit aux parents des jumeaux qu'ils seraient à leur charge jusqu'à vingt ans, mais qu'après ils seraient riches comme la mer. Elle n'avait pas ch... un mensonge. Le premier se mit bientôt à rapporter des charretées de poissons: truites, ombres, chevesnes, brochets, âprons, barbeaux. Il ne les prenait ni à la ligne, ni avec une foêne, ni dans une nasse, un filet ou un verveux. Il avalait tout bonne-



bairbés. E ne les preniaît ne en lai lingne, ne d'aivô enne lingnatte, ne d'aivô enne foeûne, ne dedains enne nèche, ïn bouéron vou bïn ïn vervôx. El aivâlaît tot boinnement l'âve d'în goué di Doubs, de doue trâs gouguenèes, è peus è n'aivaît pus qu'ès se béchie et peus qu'ai raiméssê.

É y aivaît de quoi aissouetchie tos les mairtchies di pays. Yôs dgens feunent bintôt les pus grôs chires de Mouetche-

Mains tiaind qu'en on trop de tchaince çoli ne serait durie. Enne fois que l'Aivâlou aivât dinche aivâlè d'enne gouennèe l'âve de lai grôsse étaing di tchété è ne preniét pe diaidge, devaint de repichie dedains l'étaing, que les afaints di chire étînt en train de raiméssê les caîrpes qu'él aivaît rébie. Les poueres afaints feunent noyies. L'Aivâlou pâtchaît aidé dïnche en coitchatte et niun ne saivaît cman ç'ât qu'è s'y preniaît. Mains en l'aivaît tot de mînme vu ci djoué-li, rôlaît vés lai grôsse étaing. En l'aitiuson d'aivoi tchaimpè les afaints di chire dedains l'âve. E feut condannè ai boire dous grôs bossas d'âve. Vôs se musès prou que c'était enne miedge po lu. En airait pouéyu y en entonoyie des bosses et des bocureus.

El était ai poinne d'aidroit en l'ôtâ que le chire l'envié tieuri po le faire ai bâtenê. En envion lai Dure-pé en sai piaice. Niun ne se baillé en vâdge que ce n'était pe l'Aivâlou, ai foueche que les bâssins se resannînt.

- At-ce qu'ès t'aint faît mâ? qu'y diennent yôs dgens.
- Vôs peutes bin craire, i tiudôs qu'ès me fesint les gatoilles, qu'è y réponjét.

E n'aivaît pe d'aidroit fini de djâsê que le chire envié tieuri l'Aivalou po le fottre dains le poueche rudement fond di tchété. En envion le Long-sains-braintche en sai piaice et niun n'y voyét ren. Cman qu'è se pouéyaît aillondgie quâsi ai voeulontè è n'eut pe lai tête dains l'âve. A moitan de lai neût è pouéyét repaitchi bin soie di poueche.

Mains tôt â maitin le chire fesét ai retieuri l'Aivâlou po le breûlê dains in foué. En envion l'Eteint-fue en sai piaice. ment l'eau d'un gouffre du Doubs, de deux trois gorgées, et puis il n'avait plus qu'à se baisser et à ramasser.

Il y avait de quoi assortir tous les marchés du pays. Leurs gens furent bientôt les plus gros chires de Morteau.

Mais quand on a trop de chance cela ne saurait durer. Une fois que l'Avaleur avait ainsi avalé d'une gorgée l'eau du gros étang du château il ne prit pas garde, avant de repisser dans l'étang, que les enfants du sire étaient en train de ramasser les carpes qu'il avait oubliées. Les pauvres enfants furent noyés. L'Avaleur pêchait toujours ainsi en cachette et nul ne savait comment c'est qu'il s'y prenait. Mais on l'avait tout de même vu ce jour-là, rôder vers le gros étang. On l'acusa d'avoir jeté les enfants du sire dans l'eau. Il fut condamné à boire deux gros tonneaux d'eau. Vous vous méfiez bien que c'était une m... pour lui. Il aurait pu en entonner des cuves et des tonneaux.

Il était à peine comme il faut à la maison que le sire l'envoya chercher pour le faire bâtonner. On envoya la Durepeau à sa place. Nul ne prit garde que ce n'était pas l'Avaleur, à force que les jumeaux se ressemblaient.

- Est-ce qu'ils t'ont fait mal? que lui dirent leurs gens.
- Vous pouvez bien croire, je croyais qu'ils me faisaient les chatouilles, qu'il leur répondit.

Il n'avait pas fini de causer que le sire envoya chercher l'Avaleur pour le foutre dans le puits très profond du château. On envoya le Long-sans-branche à sa place et nul n'y vit rien. Comme il pouvait s'allonger quasi à volonté il n'eut pas la tête dans l'eau. Au milieu de la nuit il put repartir bien aisément du puits.

Mais tôt le matin le sire fit rechercher l'Avaleur pour le brûler dans un four. On envoya l'Eteint-feu à sa place. Vous vous imaginez assez qu'à peine la porte du four refermée le feu fut vite éteint et que le garçon put se sauver à la maison au milieu de la nuit.

Mais le matin voilà que le sire fit encore chercher l'Avaleur pour l'enterrer tout vif. On envoya à sa place le SansVôs se musês prou qu'ai poinne lai pouetche di foué refromèe le fue feut vite éteint et que le bouebe se pouéyét sâvê en l'ôtâ â moitan de lai neût.

Mains le maitin voili que le chire fesét encoé ai tieuri l'Aivâlou po l'encrottê tot vi. En envion en sai piaice le Sainssiouessye. Cman qu'è pouéyaît demoérê des houes de temps dôs l'âve vou dains tiere sains siouessïe èl était encoé en vie tiaind ç'ât que ses fréres le veniennent désenterrê â moitan de lai neût.

Ce n'ât pe çoli, mains, en aittendaint, les cïntye pouere bâssins n'ôjint pus bottê foeus que lai neût.

Le chire de Mouétche-Ave se moérdjaît les doigts d'aivoi encrotté vi l'Avâlou que ne se voeulaît pe sâvê de sai fôsse cman di poueche, qu'était moins fond qu'on ne le tieudaît, èt peus di foué que s'était éteint. Et peus lai baîchate di tchété en était tchoi aimouéreûse. Elle ne fesaît pus ren que puerê di maitin à soi. Le chire fesét ai désenterre l'Avâlou mains è n'était pie non pus dains sai fôsse. En l'allon de nové tieuri en l'ôtâ mains ci côp c'était po mairiè lai baîchate â chire.

C'ât bon, mains lequé des cïntye bâssins faillaît-é envie â tchété? Es tirennent és boeutchattes. C'ât don lu que mairié aichaet. Les quaître âtres étïnt prou rétches po se mairie aiche bïn que lu en des baîchates de chire. Es se mairiennent le mīnme djoué. I feus proyie és naces. Lai taintin était en faice de moi. Cman qu'elle aivaît lai gotte â nê i me botté ai rire. Elle me fottét enne aifaicie et peus me tchaimpé djunque ci. At-ce qu'i n'y seus pe?

souffle. Comme il pouvait demeurer des heures de temps sous l'eau ou dans terre sans souffler il était encore en vie quand ses frères le vinrent déterrer au milieu de la nuit.

Ce n'est pas cela, mais, en attendant, les cinq pauvres jumeaux n'osaient plus sortir que la nuit.

Le sire de Morteau se mordait les doigts d'avoir enterré vif l'Avaleur qui ne pouvait pas se sauver de sa fosse comme du puits, qui était moins profond qu'on ne le croyait, et puis du four qui s'était éteint. Et puis la fille du château en était tombée amoureuse. Elle ne faisait plus rien que pleurer du matin au soir. Le sire fit déterrer l'Avaleur mais il n'était pas non plus dans sa fosse. On alla de nouveau le chercher à la maison, mais cette fois c'était pour marier la fille du sire.

C'est bon, mais lequel des cinq jumeaux fallait-il envoyer au château? Ils tirèrent à la courte paille. C'est donc lui qui maria la fille. Les quatre autres étaient assez riches pour se marier aussi bien que lui à des filles de sire. Ils se marièrent le même jour. Je fus invité aux noces. La tante était en face de moi. Comme elle avait la goutte au nez je me mis à rire. Elle m'a foutu une gifle et puis me lança jusqu'ici. Est-ce que je n'y suis pas?